

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 1/(16)

## 1. SZAKASZ Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

**MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: biostabil hűtő-kenő folyadék (fémmegmunkálás)  
Ellenjavallt felhasználás: lakossági felhasználás

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

MOL-LUB Kenőanyag Gyártó Forgalmazó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság  
H-2931 Almásfüzitő, Fő út 21.  
Tel/Fax: 06 34 526 330 / 06 34 526 391  
E-mail: kenoanyag@mol.hu

Biztonsági adatlap kérése:  
MOL-LUB Kft. Vevőszolgálat  
H-2931 Almásfüzitő, Fő út 21.  
Tel: 06 80 201 296, Fax: 06 34 348 010

Biztonsági adatlapért felelős:  
MOL-LUB Kft. Horváth Csaba FF, EBK és Üzleti Támogatás vezető  
Tel.: 06 34 526 343; Mobil: 06 20 474 2644  
E-mail: csahorvath@mol.hu

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 07-15<sup>20</sup> h): 06 34 526 210  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)  
Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

## 2. SZAKASZ A veszély meghatározása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:	Figyelmeztető mondat:
Skin Irrit. 2	H315 Bőrirritáló hatású.
Skin Sens. 1	H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Eye Dam. 1	H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
Aquatic Chronic 2	H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 2/(16)

## 2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

2,2',2''- (Hexahidro-1,3,5-triazin-1,3,5-triil) trietanol (CAS szám: 4719-04-4)

Diglikolamin (CAS-szám: 929-06-6)

Alkil-éter-foszfát (CAS szám:39464-69-2)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

**Veszély**

Figyelmeztető mondat:

**H315** Bőrirritáló hatású.

**H317** Allergiás bőrreakciót válthat ki.

**H318** Súlyos szemkárosodást okoz.

**H411** Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

**P280** Védőkesztyű, védőruha, szemvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárító intézkedés:

**P305 + P351 + P338 + P310** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

**P302 + P352** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

**P333 + P313** Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII.7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint): lásd 14. szakaszban.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 3/(16)

## 2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet)

## 3. SZAKASZ Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Ásványolaj finomítványt, monoetanolamin-borátot, alkiléter-foszfátot, oldásközvetítőket és biocid adalékot tartalmazó koncentrátum.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C18-C40* REACH Regisztr. szám: 01-2119486987-11	305-594-8	94733-15-0	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	max. 40
Párlatok (olajtermék), paraffinmentesített könnyű paraffinos, hidrogénezett REACH Regisztr. szám: 01-2119488517-24	295-301-9	91995-40-3	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	max. 40
Alkil-éter-foszfát (etoxilált oleil alkohol-foszfát) REACH Regisztr. szám: nincs adat		39464-69-2	Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 3	H315 H318 H412	max. 7,1
2-(2-butoxi) etanol REACH Regisztr. szám: 01-2119475104-44	203-961-6	112-34-5	Eye Irrit. 2	H319	max. 4,1
Alkoholok, C16-18 és C18-telítetlen, etoxilált REACH Regisztr. szám: 01-2119489407-26	500-236-9	68920-66-1	Skin Irrit. 2 Aquatic Chronic 2	H315 H411	max. 2,7
Elágazó és lineáris szénláncú alkoholok (C12- 13) REACH Regisztr. szám: 01-2119485848-16	629-693-3	740817-83-8	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2	H400 (M =1) H411	max. 1,8
Elágazó és lineáris szénláncú alkoholok (C14-15) REACH Regisztr. szám: 01-2119486413-36	931-287-9		Aquatic Chronic 1	H410 (M=1)	max. 1,8

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 4/(16)

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Polioxoetilén-monooleil-éter REACH Regisztr. szám: 01-2120139360-66		9004-98-2	Skin Irrit. 2 Aquatic Chronic 2	H315 H411	max. 1,5
Diglikolamin REACH Regisztr. szám: 01-2119520701-52	213-195-4	929-06-6	Skin Corr. 1C	H314	max. 1,0
2,2',2''-(Hexahidro-1,3,5-triazin-1,3,5-triil)trietanol** REACH Regisztr. szám: 01-2119529226-41	225-208-0	4719-04-4	Acute Tox. 4 Skin Sens. 1 Acute Tox. 2 STOT RE 1	H302 H317 H330 H372	max. 0,8
Piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó REACH Regisztr. szám: 01-2119493385-28	223-296-5	3811-73-2	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H315 H319 H332 H400 (M=100) H410 (M=100)	<0,025

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

\*\*Egyedi koncentrációs határérték: Skin Sens. 1; H317: C  $\geq$  0,1 %

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

## 4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre, biztosítsunk nyugalmat számára. Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

Bőr: Az elszennyeződött ruhát vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel mossuk ki 10-15 percig. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Nincs különleges előírás.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Bőrhólyagosodás, irritáció, súlyos szemkárosodás.

Bőrszenzibilizáció kialakulása.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Szembe kerülés esetén.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 5/(16)

## 5. SZAKASZ Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Szén-dioxid, vízpermet, poroltó, hab, vízpermet a tartály hűtésére.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízugár.

### 5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Magas hőmérsékleten szén-dioxid, szén-monoxid, nitrogén-oxidok, foszfor-oxidok, különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően (légzésvédelem).

További útmutató:

A tűz hatásának kitett tartályok és forró felületek vízpermettel hűtendők.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

## 6. SZAKASZ Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlött terméket itassuk fel nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészke, stb.). A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett talaj eltávolítása szükséges lehet.

Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 6/(16)

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A hűtő-kenő folyadékok, ill. vegyi anyagok használatával kapcsolatos általános intézkedéseket be kell tartani.

A termék kifröccsenése kerülendő.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

A termékkel átitatott cipőt és bőrhalmat el kell dobni.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi anyagok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 5 – 40°C.

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Biostabil hűtő-kenő folyadék (fémmegmunkálás).

## 8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános és helyi elszívás).

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

*olajköd:* MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 7/(16)

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Normál körülmények között nem szükséges.

Az expozíciós határérték túllépése esetén megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzésvédőt kell használni.

Kéz védelme:

Olajálló kesztyű (MSZ EN 374 szerint, DBZ-áttörési idő:

> 480 perc; PK-teljesítményfokozat: 6; PR-áteresztési mérték: 0).

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem:

Védőszemüveg (EN 166)

Bőrvédelem:

Védőruházat (olaj- és szennytaszító).

Egyéb speciális:

Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:

folyadék

Szín:

sárgásbarna, tiszta

Szag:

jellemző, nem kellemetlen

Állapotváltozás:

Folyáspont (MSZ ISO 3016):

nincs adat

Forráspont tartomány (DIN 51356):

nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont (COC) (MSZ EN ISO 2592):

nem lobban

Gyulladáspont (MSZ EN ISO 2592):

nincs adat

Öngyulladás:

nincs adat

Robbanási tulajdonságok:

nincs adat

Oxidálási tulajdonságok:

nem oxidál

Gőznyomás:

nincs adat

Sűrűség, 15°C-on (MSZ EN ISO 12185):

0,970-0,990 g/cm<sup>3</sup>

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 8/(16)

Oldhatóság vízben:	vízzel elegyedik
Oldhatóság egyéb oldószerben	nincs adat
Oktanól/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Párolgási sebesség:	nincs adat
Kinematikai viszkozitás (MSZ EN ISO 3104):	
40°C-on:	65 mm <sup>2</sup> /s
100°C-on:	nincs adat
pH [5 % (V/V)-os, 20 NK°-ú vizes emulzió] (DIN 51369):	jell. ért. 9,1

9.2 Egyéb információk:  
Nincs adat.

## 10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség	Nincs ismert veszély.
10.2 Kémiai stabilitás	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége	Nincs ismert veszélyes reakció.
10.4 Kerülendő körülmények:	Közvetlen hő- és gyújtóforrás.
10.5 Nem összeférhető anyagok:	Erős oxidálószeresek.
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

## 11. SZAKASZ Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 2000	mg/kg	(komponensek alapján)
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 2000	mg/kg	(komponensek alapján)

Irritáció –maró hatás

Bőr:	irritatív (komponensek alapján)
Szem:	súlyos szemkárosodást okoz (komponensek alapján)

Légzőszervi vagy  
bőrszenzibilizáció: szenzibilizáló (komponensek alapján)



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 9/(16)

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008/EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Reprodukciós toxicitás:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	nem besorolt
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	nem besorolt
Aspirációs veszély:	nem besorolt

## 12. SZAKASZ Ökológiai információk

12.1 Toxicitás vízi organizmusok: talajban élő szervezetek: növények:	A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.
12.2 Perzisztencia és lebonthatóság Biobonthatóság:	Nem minden komponense bomlik le teljesen. A termékben lévő felületaktív komponensek biobonthatósága: >80 % (OECD 302 B) >70 % (15, ill. 28 nap) (OECD 301 B)
12.3 Bioakkumulációs képesség	A termékre nem áll rendelkezésre adat.
12.4 Mobilitás Mobilitás talajban: Mobilitás vízben:	Nincs adat. Vízzel elegyedik.
12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei	A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
12.6 Egyéb káros hatások Nehézfém-tartalom: PCB, PCT és klórozott CH: Hatása a környezetre:	Nem tartalmaz. Nem tartalmaz. Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Vízveszélyességi besorolás (német):	WGK 2 (VwVwS szerint)

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 10/(16)

## 13. SZAKASZ Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII.7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU, valamint az adott ország szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: hulladékká vált termék: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Hulladék azonosító kód: alkalmazás során hulladékká vált termék: 13 01 05\* vagy  
12 01 09\*

Klórozott szerves vegyületeket nem tartalmazó emulziók. vagy

Halogénmentes hűtő-kenő emulziók és oldatok.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: emulzióbontás, égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

## 14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

14.1	UN-szám:	3082
14.2	Megnevezés:	KÖNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsót tartalmaz)
14.3	Szállítási veszélyességi osztály(ok):	9
	Osztályozási kód:	M6
	Szállítási kategória:	3

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 11/(16)

14.4	Csomagolási csoport:	III
	Veszélyes-címke (bárca):	9
14.5	Környezeti veszélyek:	-
14.6	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	-
	Veszélyességi szám:	90
	Korlátozott és eng. mennyiség:	5L
	Alagút korlátozási kód:	E
Vízi szállítás:		
	Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:	
14.1	UN-szám:	3082
14.2	Megnevezés:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains Pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt)
14.3	Szállítási veszélyességi osztály(ok):	9
14.4	Csomagolási csoport:	III
	Veszélyes-címke (bárca):	9
14.5	Környezeti veszélyek:	
	Tengerszennyező:	igen
14.6	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	
	EMS szám:	F-A, S-F
Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás:		
14.1	UN-szám:	3082
14.2	Megnevezés:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains Pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt)
14.3	Szállítási veszélyességi osztály(ok):	9
14.4	Csomagolási csoport:	III
	Veszélyes-címke (bárca):	9
14.5	Környezeti veszélyek:	-
14.6	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 12/(16)

## 15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

## 16. SZAKASZ Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termékkel végzett vizsgálatok eredményei

A keverék komponenseinek biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH XVII. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Skin Irrit. 2	H315	kalkulációs módszer
Skin Sens. 1	H317	kalkulációs módszer
Eye Dam. 1	H318	kalkulációs módszer
Aquatic Chronic 2	H411	kalkulációs módszer

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 13/(16)

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H302	Lenyelve ártalmatlan.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H330	Belélegezve halálos.
H332	Belélegezve ártalmatlan.
H372	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp.Tox.1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Corr. 1C	Bőrmarás/bőrirritáció 1C kategória
Skin Sens. 1	Bőrszenzibilizáció 1
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Acute Tox. 2	Akut toxicitás 2. kategória
STOT RE 1	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 1. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória.
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória.
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória.

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9

Felülvizsgálat: 2018. 09. 21.

Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16.

Oldal: 14/(16)

BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or Toxic for Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec <sub>x</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC <sub>x</sub>	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD <sub>x</sub>	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 15/(16)

NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Pontosítások	2009.09.07.	2
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK rendeletnek való megfeleltetés	2011.02.21.	3
3.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok	2011.10.26.	4
2. 3. 9. 11. 1-16.	A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxicológiai adatok Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások Az 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013.07.30.	5
3.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok	2014.09.15.	6
2. 3. 5. 14.	A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Tűzvesélyességi besorolás Szállításra vonatkozó információk	2015.03.18.	7
1. 2. 3. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Biztonsági adatlapért felelős A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeleteknek való megfeleltetés	2016.02.22.	8

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



**MOL-LUB Kft.**

Terméknév: **MOL Emolin 120 biostabil hűtő-kenő folyadék**

Változat: 9 Felülvizsgálat: 2018. 09. 21. Kibocsátás kelte: 2009. 02. 16. Oldal: 16/(16)

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
2.	A veszély meghatározása	2018.09.21.	9
3.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok		
2.2., 14.	Címkézési elemek. Jogszabályváltozás.		
14.	Szállításra vonatkozó információk		
1-16.	Egyéb pontosítások		